

# Infecția cu HPV: ce boli cauzează și cum îți poți proteja copilul?



[www.protejeaza-tedeHPV.ro](http://www.protejeaza-tedeHPV.ro)



**MSD**

INVENTING FOR LIFE



# Te informezi, îl protejezi

Odată ce ajung în viețile noastre, am face orice pentru a-i ține sănătoși și fericiți. Încercăm să fim părinți perfecți și să le oferim totul. Spunem „Aș face orice pentru tine” sau „Mi-aș da viața pentru tine”, dar uităm că uneori nu e nevoie de „orice”. Sunt acele lucruri mici, dar importante care fac diferența și care ne transformă în părinți responsabili.

Încă de la primele zile de viață, copiii sunt expuși diverselor pericole. Iar noi, părinții, suntem acolo, lângă ei și încercăm să îi protejăm. Prin gesturi mici, făcute zi de zi, le suntem alături copiilor noștri la fiecare pas și îi sprijinim în fiecare etapă a vieții lor.

Oricât de mult ne-am dori să rămână mici, copiii cresc. **Însă, putem să îi protejăm și când vor fi mari prin deciziile pe care le luăm atunci când ei sunt mici.** Printre pericolele la care vor fi expuși copiii, adulții de mai târziu, se numără și bolile cauzate de infecția cu HPV, precum cancerul de col uterin, ce afectează femeile, alte cancere din zona ano-genitală și cancerule de cap și de gât, ce afectează deopotrivă femeile și bărbații.

Din fericire, există soluții și modalități eficiente de a-ți proteja copilul împotriva afecțiunilor cauzate de infecția cu HPV. Această broșură îți pune la îndemână toate informațiile necesare despre aceste afecțiuni și metodele de prevenție, astfel încât să iei cea mai bună decizie pentru copilul tău.

Fă primul pas pentru a-ți proteja copilul împotriva bolilor cauzate de infecția cu HPV: informează-te din surse de încredere.

# Ce vei găsi în această broșură?

<b>I. Ce afecțiuni cauzează infecția cu HPV ? Cât de răspândite sunt?</b> .....	5
Ce este HPV? .....	5
Ce afecțiuni sunt asociate infecției cu HPV? .....	5
Pe cine afectează infecția cu HPV? .....	8
Cum se transmite infecția cu HPV? .....	8
Cum se depistează infecția cu HPV? .....	9
Poate fi tratată infecția cu HPV? .....	10
<b>II. Ce poți face pentru a-ți proteja copilul de afecțiunile provocate de infecția cu HPV?</b> .....	11
Cum poate fi prevenită infecția cu HPV? .....	11
Ce este bine să știi despre vaccinarea anti-HPV? .....	12
De ce este recomandată atât fetelor, cât și băieților? .....	12
La ce vârstă ar trebui să îmi vaccinez fiica sau fiul împotriva HPV? .....	13
Cum funcționează vaccinurile HPV? .....	14
Eficiența și siguranța vaccinării anti HPV? .....	15
Vaccinarea anti-HPV: întrebări și răspunsuri .....	16
9 Motive pentru a-ți vaccina copilul împotriva infecției cu HPV .....	18

# I. Ce afecțiuni cauzează infecția cu HPV ?

## Ce este HPV?

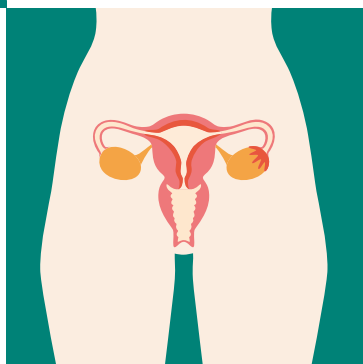
Virusul Papiloma uman (Human Papilloma Virus) face parte dintr-o familie comună de virusuri care infectează epiderma și mucoasele. În prezent, sunt cunoscute peste 200 de tipuri de virus Papiloma uman. Acestea afectează organele genitale interne sau externe, zona anală, anumite părți ale pielii precum și zona orofaringiană, atât la femei, cât și la bărbați. Din cele 200 de tipuri cunoscute, cel puțin 14 sunt considerate „de risc înalt”, adică ar putea cauza cancer. Printre acestea se numără tipurile **16 și 18 implicate în apariția a 70% dintre cancerule de col uterin și a leziunilor precanceroase.**<sup>1</sup> Tipurile 31, 33, 45, 52, 58, 66 și 68 sunt de asemenea tipuri înalt oncogene.<sup>2</sup> Tipurile HPV cu risc scăzut, în mod special 6 și 11, cauzează 90% dintre verucile genitale.<sup>3</sup>



## Ce afecțiuni sunt asociate infecției cu HPV?

De cele mai multe ori, sistemul imunitar reușește să elimine virusul în decurs de doi ani, înainte ca acesta să producă probleme de sănătate.<sup>4</sup> Uneori însă infecția poate persista mai mult timp în organism. În acest caz, ea este asociată cu apariția **verucilor genitale și a mai multor tipuri de cancer.**

## Infecția persistentă cu HPV poate cauza următoarele afecțiuni:

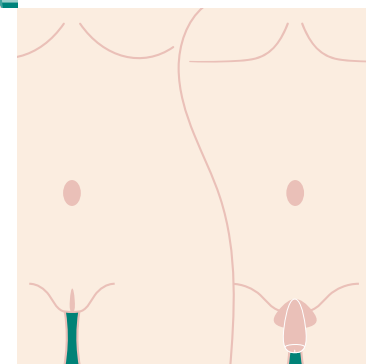


cancer de col uterin - cel mai frecvent tip de cancer asociat infecției cu HPV



### Alte tipuri de cancer:

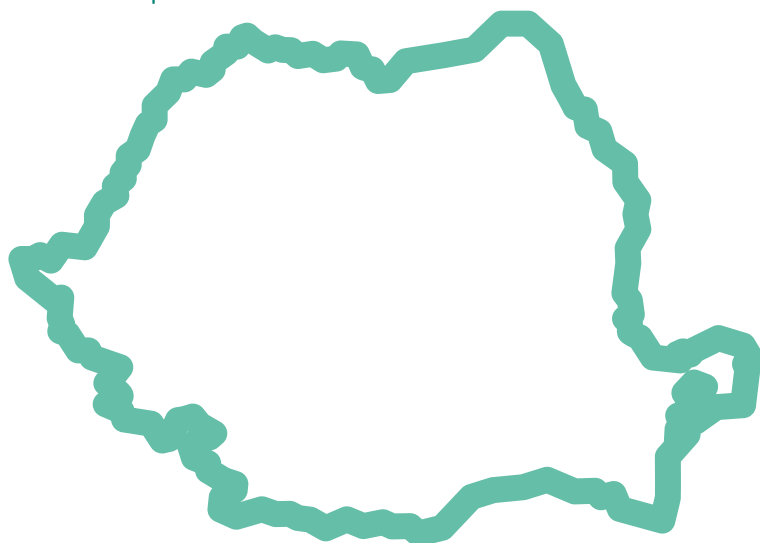
vaginal, vulvar, anal, penian, cancere ale regiunii orofaringiene - (cancere ale gurii, ale corzilor vocale, partea din spate a gâtului, inclusiv baza limbii și a amigdalelor).<sup>5,6</sup>



veruci genitale

## O infecție cu HPV poate avea consecințe grave.

Infecția cu HPV și persistența acesteia este favorizată de următorii **factori de risc**: fumatul, debutul precoce al vieții sexuale, parteneri multipli, număr mare de nașteri, infecții cu transmitere sexuală co-existente, imunosupresia prin medicație sau prin boli pre-existente, utilizare prelungită de contraceptive orale.



În România, cancerul cervical este al treilea cel mai comun cancer în rândul femeilor, după cancerul de sân și cel colorectal.<sup>7</sup> În apariția cancerului de col uterin sunt descrise 4 etape:

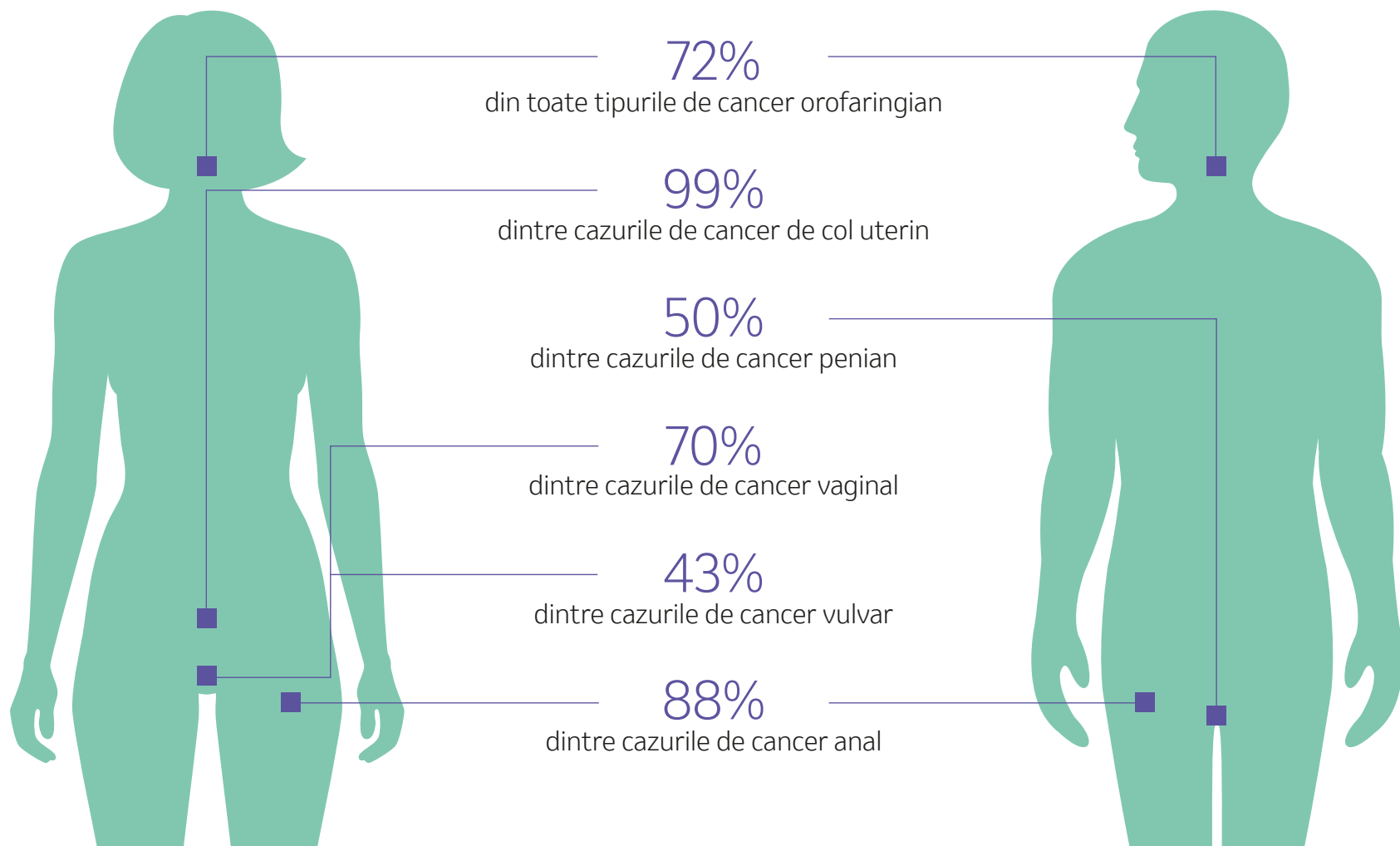
- Infecția primară cu HPV
- Persistența infecției cu HPV (vs. eliminarea virusului)
- Evoluția infecției persistente către leziuni precanceroase
- Invazia

Verucile genitale pot apărea atât la bărbați, cât și la femei, la nivelul organelor genitale și în jurul acestora, precum și la nivelul anusului. Acestea arată ca niște umflături de culoarea pielii, fiind uneori greu de observat. Ele nu pun viața în pericol, dar pot provoca un disconfort semnificativ.<sup>8</sup>



Infecția persistentă cu anumite tipuri de HPV determină apariția unor celule cu o creștere anormală (displazii) care ulterior pot deveni maligne. Aceste creșteri se numesc **leziuni precanceroase**. În timp, leziunile precanceroase netratate pot evolua către cancer. La femei, principalul risc oncologic asociat infecției cu HPV este dezvoltarea cancerului de col uterin. La bărbați, tipurile de cancer asociate infecției HPV sunt cancerul anal, cancerul penian și cancerele din zona cavității orale.

## Infecția cu virusul HPV este responsabilă pentru:



# Pe cine afectează infecția cu HPV?

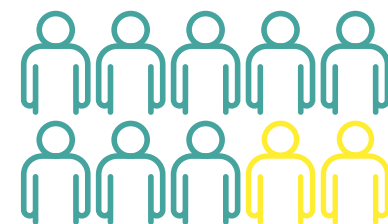
Infecția cu HPV afectează atât femeile, cât și bărbații. Bărbații sunt vectori de transmitere ai virusului, dar pot să și dezvolte afecțiuni determinate de infecția cu HPV, inclusiv cancer – cancere ale zonei anale, cancer penian sau cancere ale regiunii orofaringiene, ce pot afecta buzele, limba, amigdalele, faringele sau esofagul.



În România, infecția cu HPV determină anual 3,380 de noi cazuri de cancer de col uterin și aproximativ 500 de cazuri de alte tipuri de cancer. 1800 de femei își pierd viața anual, numai la noi în țară, din cauza cancerului de col uterin.<sup>9</sup> Această afecțiune poate fi prevenită în prezent prin vaccinare și screening periodic.

## Cum se transmite infecția cu HPV?

HPV se transmite prin contact direct la nivelul pielii sau al mucoaselor afectate și prin contact sexual. Infecția cu HPV este cea mai frecventă și mai răspândită infecție virală cu transmitere sexuală. Se estimează că aproximativ 80% dintre bărbați și femei se vor infecta cu HPV într-o anumită etapă a vieții lor.<sup>10</sup>



În cazuri rare, virusul poate fi transmis în timpul nașterii de la mamă la nou-născut. Acest tip de transmitere poate conduce la apariția unei maladii rare, dar grave, la copii, numită Papilomatoză Respiratorie Recurentă (PRR).<sup>11</sup>



# Cum se depistează infecția cu HPV?

Infecția cu HPV nu prezintă simptome. Prin urmare, multe persoane cu infecție HPV nu știu că o au. Totodată, nu există teste de sânge care să evidențieze prezența infecției cu HPV.

## Examenul fizic



În cazul unor leziuni vizibile la nivelul pielii sau al mucoaselor, medicul poate pune diagnosticul în baza unei examinări fizice. În plus față de examenul fizic al leziunilor, acesta poate recomanda și efectuarea altor investigații. De exemplu, în cazul unor leziuni genitale la femei, medicul poate recomanda efectuarea unui test Babeș-Papanicolaou.

## Testul Babeș-Papanicolaou



Testul Babeș Papanicolaou, utilizat pe scară largă, este folosit pentru a detecta creșterea anormală a celulelor de la nivelul colului uterin. Acest test este utilizat în cadrul programelor de screening pentru cancerul de col uterin pentru a detecta leziunile precanceroase și cancerul precoce, astfel încât acestea să poată fi tratate înainte de a progresa. Participarea regulată la programe de screening reduce riscul de cancer de col uterin cu peste 60%.

## Testul HPV - Test de genotipare HPV



O altă analiză care permite evidențierea infecției HPV, chiar dacă nu există semne sau simptome vizibile, este testul ADN sau **testul de genotipare HPV**. Testul HPV este un test similar cu Testul Babeș-Papanicolaou și constă în identificarea infecției persistente cu HPV de risc înalt.

Instrumentele de screening necesare pentru depistarea și diagnosticarea precoce a cancerelor cauzate de HPV la bărbați nu sunt disponibile.<sup>13,14</sup> Ca urmare, majoritatea pacienților de sex masculin diagnosticați cu cancer cauzat de infecția cu HPV prezintă forme avansate de boală care sunt dificil de tratat și cu șanse mai scăzute de supraviețuire.<sup>15</sup>

## Poate fi tratată infecția cu HPV?

Nu există tratament pentru infecția cu HPV, dar problemele de sănătate/complicațiile determinate de această infecție pot fi tratate (este important, însă, ca depistarea cancerelor asociate infecției cu HPV să se facă timpuriu, când leziunea este în stadiu incipient).

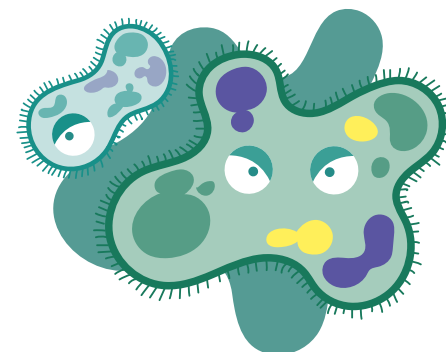
Pentru **verucile genitale**, există o serie de tratamente inclusiv îndepărtarea chirurgicală.<sup>16</sup> De obicei, însă, ele se vindecă fără tratament la pacienții cu un sistem imunitar puternic, dar pot persista și se pot transmite la pacienții cu imunitate redusă. Este important ca medicul să urmărească dacă apar schimbări ale acestora. **Cu sau fără tratament, HPV poate rămâne o perioadă în organismul uman.**

Nu există un tratament care să asigure eliminarea virusului din organism, odată ce infecția s-a produs.

În cazul leziunilor precanceroase, acestea sunt de regulă îndepărtate prin tratamente simple, care permit recuperarea completă. Femeile care participă regulat la programe de screening și urmează indicațiile ulterioare ale medicului pot identifica eventuale leziuni înainte de apariția cancerului. Întotdeauna, este mai bine să prevenim decât să tratăm.

Cancerul de col uterin poate fi, de asemenea, tratat, dacă este descoperit în stadii incipiente. Cu cât este depistat mai târziu, cu atât tratamentul este mai complicat și cu șanse de reușită reduse.<sup>17</sup>

**Important de știut:** simpla infecție cu HPV nu determină cancer. Majoritatea infecțiilor și leziunilor dispar de la sine dacă pacientul are un sistem imunitar normal. Cu toate acestea, toate femeile prezintă un risc de a dezvolta o infecție persistentă cu HPV și leziuni precanceroase care să determine cancer. **De obicei, acest proces nu prezintă niciun fel de simptom în faza incipientă, iar cancerurile se dezvoltă lent. În cazul femeilor cu un sistem imunitar normal, este nevoie de 15 până la 20 de ani pentru a dezvolta cancer de col uterin.**<sup>18</sup>



# II. Ce poți face pentru a-ți proteja copilul de afecțiunile provocate de infecția cu HPV?

Cum poate fi prevenită infecția cu HPV?



## Protecția prin vaccinare

**Vaccinarea anti-HPV, atât a fetelor, cât și a băieților, este cea mai bună metodă de a-i proteja împotriva diverselor tipuri de cancer pe care le-ar putea dezvolta mai târziu, ca urmare a infecției cu virusul HPV.** Vaccinarea este un mijloc eficient pentru a preveni infecțiile cu HPV și afecțiunile asociate acestora: cancer de col uterin, vaginal, vulvar, anal, penian, leziuni precanceroase, veruci genitale și anale și infecții persistente cauzate de HPV.

Pentru a obține o eficacitate optimă, este indicat ca persoana care urmează să fie vaccinată să nu fie sau să fi fost infectată cu HPV. De aceea, **este recomandat ca vaccinarea să fie făcută, atât la fete, cât și la băieți, în perioada de preadolescență, înainte de începerea vieții sexuale și de expunerea la HPV, asigurând astfel un răspuns imun la vaccin optim.**

Vorbește cu medicul copilului tău și solicită vaccinarea anti-HPV. O decizie pe care o iei acum, îți poate proteja copilul mai târziu în viață de cancerule cauzate de infecția cu HPV.

Prezervativul nu oferă o protecție completă.



Folosirea prezervativului nu este 100% eficace în prevenirea transmiterii virusului, deoarece acesta se răspândește și prin contact cu pielea infectată, care nu este protejată de prezervativ.

Ce este bine să știi despre vaccinarea anti-HPV?

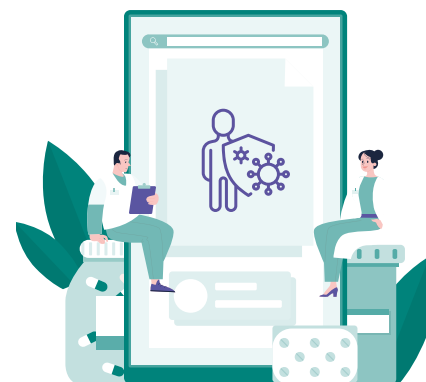
De ce este recomandată atât fetelor, cât și băieților?

Vaccinarea universală, atât a fetelor, cât și a băieților, împotriva HPV este o soluție mai eficientă de prevenție la nivelul întregii populații și reducere a incidenței cancerelor și a altor afecțiuni (veruci, leziuni precanceroase) cauzate de HPV. S-a demonstrat că vaccinarea universală accelerează obținerea „imunității de grup”<sup>19</sup> și eliminarea bolilor cauzate de HPV chiar și în situația unor niveluri mai scăzute de acoperire vaccinală cu vaccinurile HPV (50-75%).<sup>20</sup>

**Vaccinarea exclusivă a femeilor nu oferă bărbaților protecție împotriva infecțiilor cu HPV și, implicit, împotriva afecțiunilor asociate acesteia. În plus, femeile nevaccinate rămân expuse riscului de a se infecta și de a transmite mai departe infecția.**

**Vaccinarea deopotrivă a băieților și a fetelor contribuie la o scădere mai rapidă a ratelor de infecție cu HPV.** Cu 8 din 10 persoane cu risc de a contacta infecția cu HPV pe parcursul vieții și **14,5% din toate cazurile de cancer diagnosticate într-un an atribuite infecției cu HPV,<sup>21,22</sup> este important să protejăm cât mai mulți indivizi posibil împotriva infecției cu HPV** și a cancerelor asociate cu aceasta.

Vaccinarea băieților, alături de vaccinarea fetelor, va crește numărul de persoane protejate împotriva HPV. Astfel, virusul nu se răspândește la fel de ușor de la persoană la persoană.<sup>23</sup> Această „imunitate de grup” ajută la protejarea persoanelor care nu s-au vaccinat împotriva HPV.<sup>24,25</sup>



Din cauza lipsei metodelor de screening de rutină pentru cancerule cauzate de HPV care afectează bărbații, strategia primordială disponibilă pentru a proteja această populație este vaccinarea împotriva HPV.<sup>26,27</sup>



Numeroase țări din Uniunea Europeană și Spațiul Economic European au introdus în programele naționale de imunizare și vaccinarea băieților: Austria, Belgia, Germania, Irlanda, Italia, Norvegia, Croația sau Suedia.

## La ce vârstă ar trebui să îmi vaccinez fiica sau fiul împotriva HPV?

Vaccinarea anti-HPV poate fi realizată începând cu vârsta de **9 ani**. Intervalul optim pentru vaccinarea copilului este între **9 și 15 ani**. Vaccinul oferă imunitate maximă la această vârstă și este **cel mai eficient atunci când este administrat până la debutul vieții sexuale**.



În funcție de vârsta la care se administrează vaccinul, schema de **vaccinare poate să includă două sau trei doze**. Discutați cu medicul copilului dumneavoastră despre vârsta optimă și modul de administrare

Cel mai bun răspuns imun din partea organismului apare atunci când este administrat înainte de debutul vieții sexuale, în intervalul 9-15 ani. **Însă, este bine de știut că vaccinurile HPV oferă protecție chiar și în cazul în care s-a depășit vârsta adolescenței**. Studiile disponibile la ora actuală demonstrează eficacitatea vaccinurilor și în situația în care sunt administrate adulților, deopotrivă bărbaților și femeilor cu vârsta de până la 45 de ani.<sup>28</sup>

În diverse țări unde vaccinurile HPV au fost introduse în programele naționale de imunizare, **s-a observat o scădere considerabilă a numărului de infecții cu HPV și a afecțiunilor asociate cu acestea: veruci genitale, leziuni precanceroase, forme invazive de cancer**.<sup>29</sup>

În România, vaccinarea împotriva infecțiilor cu HPV este inclusă în cadrul **Programului Național de Vaccinare**, pentru fetele aflate în grupa de vârstă 11 - 18 ani. Vaccinarea este **gratuită** și se face la solicitarea părinților / reprezentanților legali care vor formula o cerere la medicul de familie. Vaccinarea se realizează în cabinetele medicilor de familie

## Cum funcționează vaccinurile HPV?

Vaccinurile folosite în prezent pentru a proteja împotriva infecțiilor HPV conțin particule asemănătoare virusurilor formate din anumite componente din structura acestora. Pentru ca nu conțin virusuri vii, vaccinurile nu pot cauza infecție. Însă, odată injectate în corp determină un răspuns imunitar puternic. Sistemul imunitar al persoanei vaccinate produce anticorpi împotriva acestor particule. Astfel, corpul generează în urma vaccinării un sistem de protecție care va lupta împotriva virusului real atunci când se va întâlni cu acesta. Prin acest mecanism, vaccinul asigură protecție împotriva afecțiunilor determinate de tipurile de HPV din componenta vaccinului.



# Vaccinarea „învață” sistemul imun al copilului cum să lupte cu pericolul, fără a suferi de boala propriu-zisă

## Eficiența și siguranța vaccinării anti-HPV

Vaccinarea anti-HPV oferă protecție împotriva formelor invazive de cancer cauzate de infecție cu HPV<sup>30</sup>, iar **impactul programelor de vaccinare anti HPV asupra incidenței cancerelor cauzate de HPV este clar și semnificativ.**

Un **studiu realizat în 2020** în Suedia a relevat că riscul de a dezvolta cancer de col uterin invaziv a fost mai mic cu 88% dacă vaccinarea împotriva HPV a fost începută înainte de vârsta de 17 ani.<sup>31</sup> Acest studiu suedez arată clar că **vaccinarea anti-HPV este direct asociată cu un risc semnificativ redus de apariție a cancerului cervical invaziv.**

## Cât durează protecția oferită de vaccinuri?

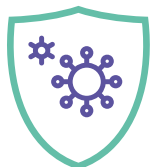
Studiile de urmărire au demonstrat că protecția s-a menținut la un nivel relativ constant, nefiind necesară administrarea unor doze de rapel. Pe baza acestor studii, se apreciază că protecția oferită de vaccinuri se poate extinde pe toată durata vieții.<sup>32,33</sup>



Siguranța vaccinurilor HPV a fost strict monitorizată și revizuită frecvent de multe organizații internaționale, cum ar fi Comitetul consultativ internațional al Organizației Mondiale a Sănătății, privind siguranța vaccinurilor, Agenția Europeană a Medicamentelor (EMA) sau Agenția Americană pentru Medicamente (FDA). **Organizațiile internaționale au raportat constant faptul că vaccinurile au profiluri de tolerabilitate bune și nu au efecte secundare grave cunoscute, pe termen lung.**

# Vaccinarea anti-HPV: întrebări și răspunsuri

## 1. Vaccinurile HPV pot cauza bolile împotriva cărora oferă protecție?



**Nu.** Vaccinarea împotriva HPV **nu poate** cauza infecția cu HPV și prin urmare nu provoacă niciuna din afecțiunile asociate acestei infecții. Dimpotrivă, vaccinurile **pot preveni apariția acestor boli**, prevenind infectarea. Vaccinurile conțin particule ce seamănă cu HPV, însă acestea nu sunt un virus viu (nu conțin materialul genetic al virusului) și nu pot cauza infecția.

## 2. Pot fi administrate vaccinurile HPV în același timp cu alte vaccinuri?



Vaccinarea anti-HPV poate fi efectuată concomitent cu vaccinul hepatic B, dar în alt loc de injectare. De asemenea, vaccinurile HPV pot fi administrate concomitent cu o doză de rapel de vaccin combinat difteric (d) și tetanic (T) cu pertussis [componentă acelulară] (pa) și/sau poliomielitic [inactivat] (VPI) (vaccinuri dTpa, dT-VPI, dTpa-VPI), fără ca acest lucru să afecteze răspunsul imun (formarea de anticorpi) la oricare dintre componentele vreunui vaccin.

## 3. În cazul în care copilul prezintă anumite semne de răceală, ar trebui să amân vaccinarea anti-HPV?



O răceală ușoară nu este neapărat un motiv pentru a amâna vaccinarea. Discută cu medicul de familie care te va ajuta să decizi dacă vaccinarea poate fi efectuată în siguranță.

## 4. De ce se administrează două doze de vaccin pentru copiii cu vârsta între 9 și 14 ani și 3 doze după 15 ani?



Studiile efectuate au arătat că până la vârsta de 14 ani, răspunsul imun eficient se obține prin administrarea a două doze de vaccin, în timp ce titrurile de anticorpi care conferă o protecție suficientă pentru tot restul vieții la persoanele vaccinate după vârsta de 15 ani se obțin prin administrarea a trei doze de vaccin. Întrebați medicul care este secvența optimă de administrare a dozelor de vaccin.



## 5. Vaccinarea anti-HPV la vârsta adolescenței poate încuraja începerea timpurie a vieții sexuale la fete?



Nu. Studiile realizate arată faptul că fetele vaccinate anti-HPV nu au un debut sexual mai devreme și nu au mai mulți parteneri sexuali, comparativ cu fetele nevaccinate.

**Administrându-i copilului dumneavoastră un vaccin HPV, reduceți sau excludeți riscul de cancer de col uterin sau alte tumori, leziuni cervicale sau veruci genitale.**

Așadar, veți fi cu un pas înaintea în îmbunătățirea sănătății și bunăstării copilului dumneavoastră în viitor.<sup>34</sup>

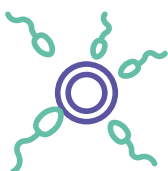
## 6. De ce au nevoie și băieții de vaccinare anti-HPV?



Infecția cu HPV poate cauza câteva tipuri de cancer - penian, anal și orofaringian - și veruci genitale la bărbați. Odată cu debutul vieții sexuale riscul de infectare cu HPV pentru bărbați este la fel de mare ca și pentru femei. Vaccinurile HPV funcționează la fel de bine ca și la femei. De asemenea, vaccinarea bărbaților le oferă acestora protecție împotriva afecțiunilor cauzate de infecția cu HPV și contribuie totodată și la protecția partenerelor lor.

\*În prezent, vaccinurile HPV nu au printre indicații și prevenirea cancerelor orofaringiene. Consultați medicul de familie sau medicul specialist pentru a vă oferi detalii cu privire la vaccinarea anti-HPV.

## 7. Vaccinarea anti-HPV poate cauza infertilitate?



Nu. Vaccinarea împotriva HPV nu influențează în nici un fel probabilitatea de a rămâne însărcinată sau viitoarele sarcini. De asemenea, nu afectează fertilitatea bărbaților. Vaccinarea este un pas important în prevenirea consecințelor posibile pe termen lung ale infecției cu HPV. Printre acestea, se regăsesc cancerul cervical și alte forme de cancer atât la femei, cât și la bărbați, precum și sterilitatea sau chiar decesul care sunt asociate unor astfel de cancer

# 9 Motive pentru a-ți vaccina copilul împotriva infecției cu HPV

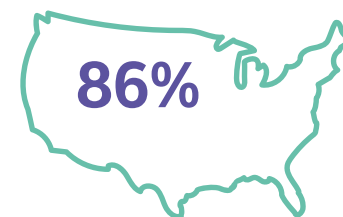
**1. 8 din 10 adulți vor fi infectați cu HPV pe parcursul vieții.** Riscul de a dezvolta o infecție cu HPV pe parcursul vieții este foarte mare, aceasta fiind cea mai frecventă și mai răspândită infecție virală cu transmitere sexuală. De aceea este recomandat ca vaccinarea să fie făcută atât la fete, cât și la băieți, în perioada de preadolescență, înainte de începerea vieții sexuale și de expunerea la HPV.

**2. Infecția cu HPV poate cauza afecțiuni ce pot pune în pericol viața.** Deși majoritatea infecțiilor trec de la sine, infecțiile persistente cu anumite tipuri de HPV pot cauza anumite tipuri de cancer:  
Cancer de col uterin, cancer vaginal și vulvar la femei;  
Cancer penian la bărbați;  
Cancer anal și cancere al regiunii orofaringiene atât la femei cât și la bărbați.<sup>35,36</sup>

\*În prezent, vaccinurile HPV nu au printre indicații și prevenirea cancerelor orofaringiene. Consultați medicul de familie sau medicul specialist pentru a vă oferi detalii cu privire la vaccinarea anti-HPV.

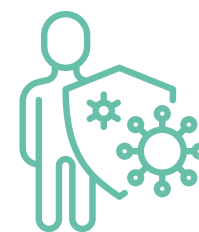
**3. Vaccinarea împotriva HPV funcționează.**

În diverse țări unde vaccinarea anti-HPV a fost introdusă în programele naționale de imunizare, a scăzut semnificativ numărul cazurilor de infecții cu HPV, veruci genitale și leziuni precanceroase. În **Statele Unite**, infecțiile cu tipurile ce cauzează majoritatea cancerelor strict legate de infecția cu HPV au scăzut cu **86%** în rândul adolescentelor. Rezultate similare au fost obținute și în alte țări.



**4. Vaccinarea anti-HPV înseamnă prevenție împotriva anumitor tipuri de cancer**

Infecția cu virusul HPV determină anual 3,380 de noi cazuri de cancer de col uterin și 500 de cazuri de alte tipuri de cancer, numai în România. Bolile față de care vaccinarea anti-HPV oferă protecție includ leziunile precanceroase și cancerele organelor genitale feminine (col uterin, vulvă și vagin) și masculine (penis), leziunile precanceroase și cancerele anusului și verucile genitale la bărbați și femei.<sup>37</sup>



## 5. Vaccinarea anti-HPV poate preveni decesele produse prin cancerul de col uterin.

România este țara din Uniunea Europeană cu cea mai mare mortalitate cauzată de cancerul de col uterin, cancer cauzat, în proporție 99%, de infecția cu HPV.<sup>39</sup>

Studiile disponibile arată că vaccinarea anti-HPV este direct asociată cu un risc semnificativ redus de apariție a cancerului cervical invaziv, mai ales atunci când este efectuată la vârsta adolescenței/preadolescenței.



## 6. Vaccinurile HPV sunt cele mai eficiente atunci când sunt administrate până la debutul vieții sexuale.

## 7. Vaccinarea la vârsta preadolescenței va overi protecție pe termen lung împotriva infecției cu HPV.

## 8. Vaccinurile HPV și-au dovedit eficiența și siguranța pe parcursul a mai bine de 13 ani de utilizare, câteva sute de milioane de doze fiind distribuite și utilizate în această perioadă.

Siguranța vaccinurilor HPV este strict monitorizată de organizații internaționale, cum ar fi The European Medicines Agency (EMA) - Agenția Europeană a Medicamentelor și Comitetul consultativ internațional al Organizației Mondiale a Sănătății, privind siguranța vaccinurilor. Acestea au raportat că vaccinurile HPV au un profil de tolerabilitate bune și nu au efecte secundare grave cunoscute pe termen lung.



## 9. Prevenția este mai bună decât tratamentul.

Infecțiile cu HPV determină șase tipuri de cancer. Dintre acestea, doar cancerul de col uterin poate fi detectat timpuriu. Celelalte cinci tipuri de cancer ar putea să treacă neobservate până în momentul în care pot pune viața în pericol.



# Surse

- 1.** Guidance on HPV vaccination in EU countries: focus on boys, people living with HIV and 9-valent HPV vaccine introduction, 2020. <https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/Guidance-on-HPV-vaccination-in-EU-countries2020-03-30.pdf>  
Accesat mai 2021.
- 2.** Nubia Muñoz, M.D., F. Xavier Bosch, M.D., Silvia de Sanjosé, M.D., Rolando Herrero, M.D., Xavier Castellsagué, M.D., Keerti V. Shah, Ph.D., Peter J.F. Snijders, Ph.D., and Chris J.L.M. Meijer, M.D., for the International Agency for Research on Cancer Multicenter Cervical Cancer Study Group\* - Epidemiologic Classification of Human Papillomavirus Types Associated with Cervical Cancer
- 3.** Human papillomavirus (HPV) and cervical cancer, Website-ul Organizației Mondiale a Sănătății. [https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/human-papillomavirus-\(hpv\)-and-cervical-cancer](https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/human-papillomavirus-(hpv)-and-cervical-cancer). Actualizat: noiembrie 2020. Data accesării: septembrie 2021
- 4.** HPV Infection, Website-ul Center for Disease Control and Prevention. <https://www.cdc.gov/hpv/parents/about-hpv.html>;  
Actualizat: iulie 2021, Data accesării: septembrie 2021
- 5.** Meites E, Szilagyi PG, Chesson HW, Unger ER, Romero JR, Markowitz LE. Human Papillomavirus Vaccination for Adults: Updated Recommendations of the Advisory Committee on Immunization Practices. MMWR Morbidity and Mortality Weekly Report. 2019;68(32):698-702.
- 6.** World Health Organization. Human papillomavirus vaccines: WHO position paper. Weekly epidemiological record. 2017;19(92):241-268.
- 7.** The Global Cancer Observatory 2020, <https://gco.iarc.fr/today/data/factsheets/populations/642-romania-fact-sheets.pdf>.  
Data accesării: septembrie 2021
- 8.** The human papilloma virus, [https://vaccine-safety-training.org/tl\\_files/vs/pdf/UKDH\\_HPvinfosheet.pdf](https://vaccine-safety-training.org/tl_files/vs/pdf/UKDH_HPvinfosheet.pdf), pagina 3,  
Data accesării: 29 iunie 2021
- 9.** The Global Cancer Observatory, GLOBOCAN 2020, accesibil la <https://gco.iarc.fr/today/data/factsheets/populations/642-romania-fact-sheets.pdf>. Data accesării: 26 mai 2021.
- 10.** World Health Organization. Guide to Introducing HPV Vaccine into National Immunization Programmes. Geneva 2016. 9789241549769.
- 11.** International Agency for Research on Cancer (IARC). IARC Monographs on the Evaluation of Carcinogenic Risks to Humans: Human Papillomaviruses. Vol 90. Lyon, France: IARC Press; 2007, pag 115
- 12.** What Should I Know About Screening? Website-ul Center for Disease Control and Prevention [https://www.cdc.gov/cancer/cervical/basic\\_info/screening.htm](https://www.cdc.gov/cancer/cervical/basic_info/screening.htm). Actualizat: ianuarie 2021. Data accesării: mai 2021
- 13.** Childers N, Kadenbach K. Policy Recommendations: HPV Vaccination For Boys and Girls. European Parliament; 2017.
- 14.** HPV and cancer. NIH National Cancer Institute Web Site. <https://www.cancer.gov/about-cancer/causes-prevention/risk/infectious-agents/hpv-and-cancer#cause>.  
Data actualizării: 22 ianuarie, 2021. Data accesării mai 2021.
- 15.** Human Papillomavirus (HPV) Vaccination & Cancer Prevention. Website-ul: US Centers for Disease Prevention and Control. Actualizat: 2021. Data accesării: mai 2021
- 16.** Genital warts, National Health Service (United Kingdom National Health Service) <https://www.nhs.uk/conditions/genital-warts/>. Actualizat: august 2021. Data accesării: mai 2021
- 17.** How Is Cervical Cancer Diagnosed and Treated? Website-ul Center for Disease Control and Prevention. [https://www.cdc.gov/cancer/cervical/basic\\_info/diagnosis\\_treatment.htm](https://www.cdc.gov/cancer/cervical/basic_info/diagnosis_treatment.htm). Actualizat: ianuarie 2021. Data accesării: mai 2021
- 18.** Human papillomavirus (HPV) and cervical cancer. Website-ul Organizației Mondiale a Sănătății [https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/human-papillomavirus-\(hpv\)-and-cervical-cancer](https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/human-papillomavirus-(hpv)-and-cervical-cancer).  
Actualizat: noiembrie 2020. Data accesării: septembrie 2021

- 19.** Guidance on HPV vaccination in EU countries: focus on boys, people living with HIV and 9-valent HPV vaccine introduction, 2020. <https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/Guidance-on-HPV-vaccination-in-EU-countries2020-03-30.pdf> Accesat mai 2021.
- 20.** Vänskä S, Luostarinen T, Baussano I, et al. Vaccination With Moderate Coverage Eradicates Oncogenic Human Papillomaviruses If a Gender-Neutral Strategy Is Applied. *The Journal of Infectious Diseases* 2020. doi: 10.1093/infdis/jiaa099.
- 21.** World Health Organization. Guide to Introducing HPV Vaccine into National Immunization Programmes. Geneva 2016. 9789241549769.2
- 22.** HPV and cancer. NIH National Cancer Institute Web Site. <https://www.cancer.gov/about-cancer/causes-prevention/risk/infectious-agents/hpv-and-cancer#cause>. Data actualizării: 22 Ianuarie, 2021. Data accesării mai 2021.
- 23.** European Cancer Organisation. Eliminating HPV-Caused Cancers & Diseases in Europe: CASE FOR ACTION. Brussels 2019.
- 24.** Brisson M, Bénard É, Drolet M, et al. Population-level impact, herd immunity, and elimination after human papillomavirus vaccination: a systematic review and meta-analysis of predictions from transmission-dynamic models. *The Lancet Public Health*. 2016;1(1):e8-e17.
- 25.** Lehtinen M, Luostarinen T, Vänskä S, et al. Gender-neutral vaccination provides improved control of human papillomavirus types 18/31/33/35 through herd immunity: Results of a community randomized trial (III). *International journal of cancer*. 2018;143(9):2299-2310.
- 26.** Childers N, Kadenbach K. Policy Recommendations: HPV Vaccination For Boys and Girls. European Parliament; 2017.
- 27.** Human Papillomavirus (HPV) Vaccination & Cancer Prevention. Website-ul: US Centers for Disease Prevention and Control. Actualizat: 2021. Data accesării: mai 2021
- 28.** Lei J, Ploner A, Elfström KM, et al. HPV vaccination and the risk of invasive cervical cancer. *New England Journal of Medicine*. 2020;383(14):1340-1348.
- 29.** Tapio Luostarinen, Dan Apter, Joakim Dillner, Tiina Eriksson, Katja Harjula, Kari Natunen, Jorma Paavonen, Eero Pukkala, Matti Lehtinen, „Vaccination protects against invasive HPV-associated cancers” – *International Journal of cancer*, 2017
- 30.** Tapio Luostarinen, Dan Apter, Joakim Dillner, Tiina Eriksson, Katja Harjula, Kari Natunen, Jorma Paavonen, Eero Pukkala, Matti Lehtinen, „Vaccination protects against invasive HPV-associated cancers” – *International Journal of cancer*, 2017
- 31.** Lei J, Ploner A, Elfström KM, et al. HPV vaccination and the risk of invasive cervical cancer. *New England Journal of Medicine*. 2020;383(14):1340-1348.
- 32.** Naud PS, Roteli-Martins CM, De Carvalho NS, Teixeira JC, de Borja PC, Sanchez N, et al. Sustained efficacy, immunogenicity, and safety of the HPV-16/18 AS04-adjuvanted vaccine: final analysis of a long-term follow-up study up to 9.4 years post-vaccination. *Hum Vaccin Immunother*. 2014;10(8):2147-62.
- 33.** Ferris DG, Samakoses R, Block SL, Lazcano-Ponce E, Restrepo JA, Mehlsen J, et al. 4-Valent Human Papillomavirus (4vHPV) Vaccine in Preadolescents and Adolescents After 10 Years. *Pediatrics*. 2017;140(6). pii: e20163947. doi:10.1542/peds.2016-3947
- 34.** Robert A. Bednarczyk, Robert Davis, Kevin Ault, Walter Orenstein, Saad B. Omer Sexual activity-related outcomes after human papillomavirus vaccination of 11- to 12-year-olds *Pediatrics* Nov 2012, 130 (5) 798-805; DOI: 10.1542/peds.2012-1516;
- 35.** Meites E, Szilagyi PG, Chesson HW, Unger ER, Romero JR, Markowitz LE. Human Papillomavirus Vaccination for Adults: Updated Recommendations of the Advisory Committee on Immunization Practices. *MMWR Morbidity and Mortality Weekly Report*. 2019;68(32):698-702.
- 36.** World Health Organization. Human papillomavirus vaccines: WHO position paper. *Weekly epidemiological record*. 2017;19(92):241-268.
- 37.** FDA adds prevention of oropharyngeal cancer to HPV vaccine's indication <https://www.aappublications.org/news/2021/05/01/fdaupdate050121>; Data accesării: 19 iulie 2021
- 38.** Informare despre SEPCCU 2019. Săptămâna Europeană de Prevenire a Cancerului de Col Uterin (SEPCCU), <https://insp.gov.ro/sites/cnepss/wp-content/uploads/2019/01/1-Informare-SEPCCU-2019-final.pdf>. Data accesării mai 2021
- 39.** Lei J, Ploner A, Elfström KM, et al. HPV vaccination and the risk of invasive cervical cancer. *New England Journal of Medicine*. 2020;383(14):1340-1348.

# Ca orice părinte,

...îți dorești să-ți ferești copilul de orice boală și de orice factor de risc pentru sănătate. Prin urmare, acum că știi mai mult despre riscurile asociate infecției cu HPV, îl poți proteja mai bine. „Aș face orice pentru tine” se poate transforma în „Am făcut ce trebuia pentru tine la momentul potrivit”.

Ne bucurăm că ai urmărit cu atenție până aici toate informațiile și că investești timp și energie în informațiile ce te privesc pe tine și pe copilul tău. Nu trebuie să fii un părinte perfect, dar poți fi părintele care îl pregătește pentru viitor și îi oferă acum, prin decizii mici, dar importante, siguranță și protecție. Dacă ai orice întrebare legată de informațiile prezentate în această broșură, vorbește cu medicul de familie sau cu medicul pediatru al copilului tău.

**Alege să îți protejezi copilul împotriva bolilor cauzate de infecția cu HPV.**

O decizie pe care o iei acum, îi oferă protecție copilului tău în viitor.

**Îți mulțumim că alegi să te informezi.**

**Merck Sharp & Dohme România SRL\***

Ana Tower, etaj 5, Bulevardul Poligrafiei, Nr. 1A, sector 1, București  
Tel.: **021 529 29 40**; Fax: **021 318 52 36**

©Marcă înregistrată a Merck Sharp & Dohme Corp.,

\*filială a Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, N.J., S.U.A.”



**MSD**

INVENTING FOR LIFE

Protejează-ți copilul  
de cancererele cauzate  
de infecția persistentă  
cu HPV.

Campanie avizată de Ministerul Sănătății și aprobată de Agenția Națională  
a Medicamentului și a Dispozitivelor Medicale din România.

RO-NON-00383; Exp 11/23

Viza ANMDM: 5331/26.11.2021

Pregătit în România, noiembrie, 2021 -Toate drepturile rezervate.



**MSD**

INVENTING FOR LIFE